

TravelMate 370-es sorozat

Felhasználói kézikönyv

Szerzői jog © 2003 Acer Incorporated
Minden jog fenntartva

TravelMate 370-es sorozatú hordozható számítógép Felhasználói kézikönyve
Eredeti kiadás: 2003. szeptember

Az e kiadványban közölt információk időnként változhatnak anélkül, hogy az Acer Incorporated kötelezett lenne bármely személyt is értesíteni az átszerkesztésről vagy a változtatásokról. Ezek a változások a kézikönyv újabb kiadásában már szerepelni fognak. Az Acer Incorporated nem vállal garanciát a kézikönyv tartalmáért, és kimondottan elutasít minden felelősséget az ebből eredő következményekért.

Jegyezze fel a sorozatszámot, a vásárlás dátumát és a típuszámot az alább megjelölt helyre. A sorozatszám és a típuszám a noteszgépen elhelyezett címkén található. A számítógéppel kapcsolatos minden levelezésnek tartalmaznia kell a sorozatszámot, a típuszámot, a vásárlás dátumát és helyét.

Ennek a kiadványnak egyetlen részlete sem másolható le, nem tárolható tárolórendszerben, nem továbbítható semmilyen formában, elektronikusan, mechanikusan, fénymásolva, átmásolva, vagy bármilyen más úton az Acer Incorporated írásbeli engedélye nélkül.

TravelMate 370 -es sorozatú noteszgép

Típuszám : _____

Sorozatszám : _____

A vásárlás dátuma : _____

A vásárlás helye : _____

Az Acer és az Acer logo az Acer Incorporated bejegyzett védjegyei. A kiadványban előforduló más vállalatok terméknevei és védjegyei csak azonosítási célt szolgálnak, és a megfelelő vállalatok tulajdonát képezik.

Bevezető

Köszönjük, hogy TravelMate sorozatú hordozható számítógépet választott mobil számítógépeként. Reméljük, hogy a noteszgép legalább annyi örömet szerez majd Önnek, mint amennyi igyekezettel mi azt elkészítettük.

Útmutatók

A TravelMate noteszgép használatához többféle útmutatót készítettünk:



Először is: a **Kezdőknek...** (Just for Starters) című könyvecske segít a számítógép beállításának elvégzésében.



Ez a **Felhasználói kézikönyv** több módot bemutat, hogyan segíthet a számítógép, hogy felhasználója eredményesebb legyen. Ez az útmutató könnyen érthető és tömören fogalmazott információt nyújt a számítógépről, olvassa el alaposan.

Ha szüksége van a Felhasználói kézikönyv egy kinyomtatott példányára, ez a kézikönyv PDF (Portable Document Format) formátumban is elérhető. Kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Kattintson a **Start, Programs, AcerSystem** menüre.
- 2 Kattintson az **AcerSystem User's Guide** menüpontra.

Megjegyzés: A fájl tartalmának megismeréséhez szükség van az Adobe Acrobat Reader program telepítésére. Az Adobe Acrobat Reader használatára vonatkozó utasításokat a Help menüben talál.

Termékeinkről, szolgáltatásainkról további információt, valamint technikai támogatást web oldalunkon talál (www.acer.com).

Javaslatok a noteszgép használatához és karbantartásához

A számítógép be- és kikapcsolása

A számítógép bekapcsolásához csak nyomja meg a bekapcsoló gombot - az indítógombok mellett balra, a standard TravelMate billentyűzet felett. A gomb helyét a 3. oldalon ellenőrizheti.

A számítógépet az alábbi módokon kapcsolhatja ki:

- Használja a Windows Leállítás (Shutdown) parancsot

Windows 2000-nél: Kattintson a **Start, Shut Down...**, felíratra, válassza ki a **Shut down** parancsot; majd kattintson az **OK**-ra.
- vagy -

Windows XP-nél: Kattintson a **Start, Turn off Computer** parancsra; majd kattintson a **Turn Off**-ra.

- Használja a bekapcsoló gombot.



.....
Megjegyzés: Az energiagazdálkodás funkciók végrehajtásához a bekapcsoló gombot is használhatja. További információt a Windows Súgóban (Help) talál.

- Használja a beállított funkciókat az energiagazdálkodáshoz

A noteszgépet úgy is kikapcsolhatja, ha lecsukja a gép fedőlapját, vagy megnyomja a "sleep" gyorsbillentyűt (Fn-F4). Részletesebben az online útmutatóban.



.....
Figyelem: Ha nem tudja normál módon kikapcsolni a számítógépet, nyomja meg és tartsa nyomva legalább 4 másodpercig a bekapcsoló gombot a gép kikapcsolásához. Ha kikapcsolja a számítógépet és újra be akarja kapcsolni, várjon legalább két másodpercet mielőtt újra bekapcsolja.

A számítógép gondozása

Számítógépe jól fogja szolgálni, ha megfelelően gondját viseli.

- Ne tegye ki gépét erős napsugárzásnak.
Ne helyezze semmilyen fűtőkészülék közelébe.
- Ne tegye ki számítógépet 0°C (32°F) alatti, vagy 50°C (122°F) feletti hőmérsékletnek.
- Ne helyezze a gépet mágneses tér közelébe.
- Ne tegye ki a számítógépet esőnek vagy nedvességnek.

- ☐ Ne öntsön vizet, vagy bármilyen más folyadékot a gépre.
- ☐ Ne tegye ki a számítógépet erős rázkódásnak vagy vibrációnak.
- ☐ Óvja a számítógépet portól és piszoktól.
- ☐ Soha ne helyezzen semmit a noteszgép tetejére, nehogy károsodást okozzon a gépben.
- ☐ Becsukáskor ne csapja le a noteszgép fedelét.
- ☐ Soha ne helyezze a gépet egyenetlen felületre.

A hálózati tápegység kezelése

Bemutatunk néhány óvintézkedést a tápegység kezelésére:

- ☐ Ne csatlakoztassa a tápegységet semmilyen más készülékhez.
- ☐ Ne lépjen rá és ne helyezzen nehéz tárgyakat a hálózati csatlakozó kábelre. Körültekintően vezesse el a hálózati és más kábeleket a forgalmasabb helyek közelében.
- ☐ Amikor kihúzza a hálózati csatlakozó kábelt, ne a kábelt, hanem a dugórészt húzza.
- ☐ Ha hosszabbítót használ, győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott berendezés össz amperértéke nem haladja meg a hosszabbítóét. Győződjön meg arról is, hogy az egy fali konnektorba csatlakozó készülékek összértéke nem haladja meg a biztosíték amper értékét.

Az akkumulátor kezelése

Bemutatunk néhány óvintézkedést az akkumulátor megóvására:

- ☐ Az akkumulátort mindig azonos típusúra cserélje. Kapcsolja ki a számítógépet, mielőtt kicseréli az akkumulátort.
- ☐ Ne játsszon az akkumulátorral, és gyermekektől tartsa távol.
- ☐ Az akkumulátort a helyi szabályoknak megfelelően dobja ki. Válassza az újrafelhasználást, ha van rá mód.

Tisztítás és javítás

A számítógép tisztításakor kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 ☐ Kapcsolja ki a számítógépet és vegye ki az akkumulátort.
- 2 ☐ Húzza ki a hálózati tápegységet.

- 3 ☐ Használjon puha, nedves ruhát. Soha ne használjon folyékony ill. aeroszolos tisztítószereket.
- 4 ☐ A képernyő tisztítására használjon LCD tisztító készletet.

Ha az alábbi esetek közül bármelyik előfordul:

- ☐ Ha a számítógép leesett, vagy a burkolata megsérült.
- ☐ Ha folyadék került a készülékbe.
- ☐ Ha a számítógép nem működik rendesen.

Kérjük, nézze meg a "Hibakeresés a számítógépen" c. részt a 47. oldalon.

Bevezető	iii
Útmutatók	iii
Javaslatok a noteszgép használatához és karbantartásához	iv
1 A TravelMate noteszgép	1
A TravelMate noteszgép bemutatása	3
A noteszgép előlnézetből	3
Az előlap	5
Bal oldal	6
Jobb oldal	7
Hátoldal	8
Alulnézetből	9
Tulajdonságok	10
Állapotjelzők	12
A billentyűzet használata	14
Speciális billentyűk	14
Indító gombok	21
Érintőmező	22
Az érintőmező használata	22
Adattárolás	24
Merevlemez	24
IEEE 1394 optikai meghajtó	24
Szoftverek használata	25
Hangkártya	26
A hangerő beállítása	26
Energiagazdálkodás	27
Utazás a TravelMate noteszgéppel	28
Lekapcsolódás az asztali gépről	28
Ha a számítógépet magával viszi	28
Ha a számítógépet hazaviszi	29
Utazás a számítógéppel	31
Ha a számítógéppel külföldre utazik	31
A számítógép biztonsági védelme	33
A számítógép biztonsági zár használata	33
Jelszavas védelem használata	33
2 A számítógép beállítása	35
A noteszgép bővítése	37
Csatlakoztatási lehetőségek	37
Bővítési lehetőségek	42
Segédprogramok használata	44
Notebook Manager	53

Launch Manager	45
BIOS Utility	46
3 Hibakeresés a számítógépen	47
Gyakran feltett kérdések	49
Hibakeresési javaslatok	52
Hibaüzenetek	53
Szervíz	54
ITW (International Traveler's Warranty)	54
Mielőtt telefonálna	54
Függelék A Specifikációk	57
Függelék B Tudnivalók	63

1 A TravelMate noteszgép

A TravelMate számítógép a nagy teljesítményt,
a sokoldalúságot, a szabályozott energia
felhasználást és multimédia adottságokat egyesíti
egyedi formával és ergonómikus tervezéssel
kombináltan. Új számítógépén egyedülálló
teljesítménnyel és pontossággal dolgozhat.

A TravelMate noteszgép bemutatása

Miután beállította számítógépét a **Kezdőknek... (Just for Starters...)** útmutató alapján, engedje meg, hogy bemutassuk az új TravelMate noteszgépét.

A noteszgép előlnézetből



#	Eszköz	Leírás
1	Képernyő kijelző	LCD (Liquid Crystal Display) néven is ismert, megjeleníti a számítógép output-ját (kimenetét).

#	Eszköz	Leírás
2	Állapotjelzők	LED-ek (light-emitting diode), amelyek be-, vagy kikapcsolnak, ezzel mutatva a számítógép aktuális állapotát, valamint a különböző funkciók, komponensek működését.
3	Hálózati kapcsoló	Bekapcsolja a számítógépet.
4	Indító gombok	Két speciális gomb gyakran használt alkalmazások indítására. További részletek az "Indító gombok" c. részben a 21. oldalon.
5	Tenyértámasz	Kényelmes alátámasztást biztosít a kezek számára a számítógép használata közben.
6	Kattintó gombok (bal, középső és jobb gomb)	A bal és a jobb gombok úgy működnek, mint az egér bal és jobb gombjai, a középső gomb a négy-irányú görgetés funkciót látja el.
7	Érintőmező	Érintés-érzékeny mutatóeszköz, amely úgy működik mint a számítógép egér.
8	Billentyűzet	A számítógépbe adatokat vihetünk be.
9	Sztereo hangszóró	Hang kimenet.

Az előlap



#	Eszköz	Description
1	Infravörös csatlakozó 	Interfészek infravörös eszközökkel (pl., infravörös nyomtató, infrával rendelkező számítógép).
2	Zár	Tokzár a noteszgép fedelének felnyitásához és lezárásához.
3	3-az-1-ben kártyaolvasó ¹	Memory Stick, MultiMedia, és Secure Digital kártyák olvasására.



Megjegyzés:

1.A három-az-egyben kártyaolvasó gyártási opció, konfigurációtól függ. Egyszerre csak egy kártya használható.

Bal oldal



#	Eszköz	Leírás
1	Modem csatlakozó	Telefon vonalhoz csatlakozik.
		
2	Ethernet csatlakozó	Egy Ethernet 10/100-alapú hálózati csatlakozáshoz
		
3	DC-bemenet csatlakozó	Hálózati tápegység csatlakoztatására
		
4	USB 2.0 csatlakozó	USB (Universal Serial Bus) eszközök (e.g., USB egér, USB kamera) csatlakoztatására.
		
5	IEEE 1394 csatlakozó	IEEE 1394 eszközök csatlakoztatására
		
6	Fejhallgató/ Hangszóró/ Vonali-kimenet csatlakozó	Fejhallgató, vagy más vonali-kimenet audio eszközökhöz (hangszórók).
		

#	Eszköz	Leírás
7	Microfon/vonali-bemenet csatlakozó 	Külső mikrofon, vagy más audio vonali-bemenet eszközök (pl. audio CD lejátszó, sztereo walkman, stb.)
8	PC Card bővítőhely 	Egy Type II 16 bit-es PC Card vagy egy 32 bit-es CardBus PC Card kártya befogadására.
9	Kilökő gomb	A kártyanyílásból a PC kártya eltávolításához.

Jobb oldal



#	Eszköz	Leírás
1	HDD 	A számítógép merevlemezét fogadja be.
2	USB 2.0 csatlakozó 	USB (Universal Serial Bus) eszközök csatlakoztatására (pl., USB egér, USB kamera).

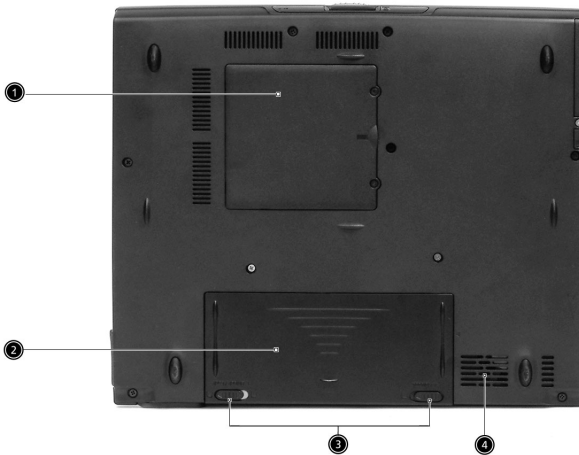
#	Item	Description
3	Szellőző nyílás	Biztosítja, hogy a számítógép ne melegedjen fel hosszabb használat után sem.
4	Biztonsági zár 	Egy Kensington-kompatibilis, kulcsos számítógép biztonsági zár csatlakoztatását teszi lehetővé.

Hátoldal



#	Eszköz	Leírás
1	Külső kijelző csatlakozó 	Kijelző eszköz (pl., külső monitor, LCD projector) csatlakoztatásához, max. 16.7 millió színnel és max. 1024x768 felbontással.

Alulnézetből



#	Eszköz	Leírás
1	RAM bővítőhely	A számítógép központi memóriáját fogadja be.
2	Akkumulátor tartó	A számítógép akkumulátora helyezkedik el benne.
3	Akkumulátor kilökő gomb	Kilöki az akkumulátort, hogy az kivehető legyen.
4	Szellőző nyílás	Biztosítja, hogy a számítógép ne melegedjen fel hosszabb használat után sem.

Tulajdonságok

Röviden bemutatjuk a számítógép néhány fontosabb tulajdonságát:

Teljesítmény

- Intel® Pentium® M Processzor, 1.3 ~1.7 GHz vagy annál nagyobb
- Intel 855GM lapkakészlet
- Memória, 2 GB-ig bővíthető a 2 bővítőhelyen
- Nagy kapacitású E-IDE merevlemez
- Li-ion akkumulátor
- Energiagazdálkodási rendszer ACPI-vel (Advanced Configuration Power Interface)

Képernyő

- TFT (Thin-Film Transistor) LCD (liquid crystal display) kijelző
32-bites high color színmélységgel, 1024 x 786 XGA (eXtended Graphics Array) felbontással
- 3D grafikus motor
- Egyidejű LCD és CRT kijelző használat támogatása

Multimédia

- 16-bites kiváló hanghűségű AC'97 sztereo audio
- Beépített hangszóró

Csatlakoztatási lehetőségek

- Nagy-sebességű fax/adat modem csatlakozó
- Ethernet/Fast Ethernet csatlakozó
- Gyors infravörös vezeték nélküli kommunikáció
- Két USB 2.0 csatlakozó
- IEEE 1394 csatlakozó
- InviLink 802.11b vagy 802.11 a/g vezeték nélküli LAN (gyártási opció)
- SD/MMC/MS memória bővítőhely (gyártási opció)

Emberközpontú tervezés és ergonómia

- Internet 4-irányú görgető gomb
- Elegáns és divatos tervezés
- Ergonómikusan elhelyezett érintőmező

Bővíthetőség

- Egy Type II CardBus PC Card kártyanyílás
- Bővíthető memória

Állapotjelzők

A számítógép hét könnyen leolvasható állapot jelző ikon található a képernyő kijelzőn és három az LCD panelen.



A vezeték nélküli (Wireless), az energia (Power) és az alvás (Sleep) állapotjelzők láthatóak a képernyő lecsukott állapotában is.

Ikon	Funkció	Leírás
	Vezeték nélküli	A narancs szín jelzi, hogy a vezeték nélküli LAN aktív.
	Energia	Zölden világít, amikor a számítógép be van kapcsolva, és amikor készenlét (standby) módban van.
	Alvás (Sleep)	Világít, amikor a számítógép készenlét (Standby) módba lép, és villog, amikor a számítógép hibernálás módba lép, vagy onnan visszaáll.

Ikon	Funkció	Leírás
	Média aktivitás	Világít, amikor a floppy, a merevlemez vagy az optikai meghajtó aktív.
	Akkumulátor töltés	Világít, amikor az akkumulátor tölt.
	Caps Lock	Világít, amikor a Caps Lock funkció aktivált.
	Num Lock	Világít, amikor a Num Lock funkció aktivált.

A billentyűzet használata

A billentyűzet teljes méretű billentyűkből, beépített számológép billentyűzetből, különálló kurzor billentyűkből, két Windows billentyűből és tizenkét funkció billentyűből áll.

Speciális billentyűk

Zár billentyűk

A billentyűzeten négy zár billentyű van, melyek be-, és kikapcsolhatók.



Zár billentyű	Leírás
Caps Lock	Amikor a Caps Lock funkció be van kapcsolva, minden beírt betű nagybetűként jelenik meg.
Num Lock (Fn-F11)	Amikor a Num Lock funkció be van kapcsolva, a beépített számológép billentyűzet rész numerikus módban van, számológépként működik (matematikai műveleti jelekkel +, -, *, és / kiegészítve). Ezt a funkciót akkor érdemes használni, ha sok számadatot kell bevennie. Jobb megoldás, ha külső numerikus billentyűzetet csatlakoztat.
Scroll Lock (Fn-F12)	Amikor a Scroll Lock be van kapcsolva, a képernyő egy sort le vagy fel mozog, ha a fel vagy le nyilakat lenyomja. A Scroll zár néhány alkalmazásnál nem működik.

Beépített számológép billentyűzet

A beépített számológép billentyűzet úgy működik, mint az asztali számítógép numerikus billentyűzete. A számokat a billentyűk jobb felső sarkán található jelek mutatják. Azért, hogy a billentyűzet értelmezése egyszerűbb legyen, kurzor-vezérlő szimbólumokat nem nyomtattak a gombokra.



Kívánt hozzáférés	Num lock be	Num lock ki
Szám billentyűk a számológép billentyűzeten	Gépelje a számokat a szokásos módon.	
Kurzor-vezérlő gombok a számológép billentyűzeten	Tartsa a Shift-et lenyomva, amikor a kurzor-vezérlő gombokat használja.	Tartsa az Fn-t lenyomva, amikor a kurzor-vezérlő gombokat használja.
Fő billentyűzet	Tartsa az Fn-t lenyomva, ha betűket gépel a számológép billentyűzetrészen.	Gépelje a betűket a szokásos módon.



Megjegyzés: Ha a külső billentyűzet, vagy számológép billentyűzet lett csatlakoztatva a számítógéphez, a Num Lock funkció automatikusan a beépített billentyűzetről a külső billentyűzetre, vagy számológép billentyűzetre vált.

Windows billentyűk

A billentyűzeten két olyan billentyű található, amely Windows specifikus funkciót működtet.

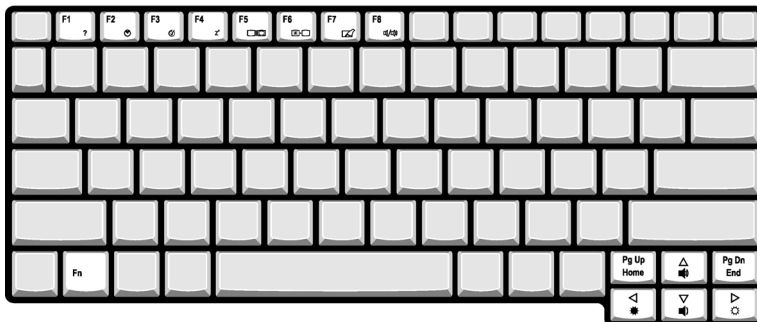


Billentyű	Leírás
Windows logo gomb 	Start gomb. Ennek a gombnak a kombinációi speciális funkciókat működtetnek. Erre néhány példa:  + Tab (A Tálcat aktiválja)  + E (Az Intéző a Sajat gépet (My Computer) aktiválja)  + F (Dokumentum keresés)  + M (Minden futó alkalmazást lekicsinyít) Shift +  + M (A kicsinyítés visszavonása)  + R (A Futtatás ... párbeszédpanel jelenik meg)
Alkalmazás gomb 	Funkciója az egér jobb gombjának megnyomásával azonos.

Gyorsbillentyűk

A számítógépen található néhány gyors beállítás billentyű, ill. billentyűkombináció, melyek segítségével a gép fontosabb vezérlő egységei (fényerő, hangerő, BIOS segédprogram könnyebben elérhetőek.

Amikor gyorsbillentyűt használ, nyomja le az Fn gombot, és tartsa nyomva, mikor a kombináció másik gombját lenyomja.

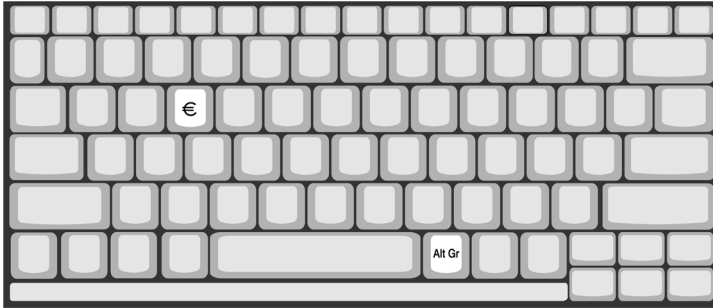


Gyorsbillentyű	Ikon	Funkció	Leírás
Fn-F1	?	Gyorsbillentyű súgó	Gyorsbillentyűk használatában segít.
Fn-F2		Rendszer beállítás	Megjeleníti a számítógép konfigurációs segédprogramját.
Fn-F3		Energia-gazdálkodás	Megjeleníti a gép által használt energiagazdálkodási módot (a funkció csak akkor működik, ha azt az operációs rendszer támogatja) Részletek: "Energiagazdálkodás" c. részben a 27. oldalon.
Fn-F4	Z ^z	Alvás (Sleep)	A számítógépet Alvás (Sleep) módba helyezi. Részletek: "Energiagazdálkodás" a kézikönyv 27. oldalán.

Gyorsbillentyű	Ikon	Funkció	Leírás
Fn-F5		Képernyő váltás	Kiválaszthatjuk, hogy a kép a noteszgép képernyőjén, a külső monitoron (ha van csatlakoztatva), vagy mindketten egyszerre jelenjen meg.
Fn-F6		Üres képernyő	Kikapcsolja a képernyő megvilágítást, ezzel energiát takarít meg. Bármely billentyű megnyomásával visszaválthat.
Fn-F7		Érintőmező be/ki	Be- és kikapcsolja a noteszgép belső érintőmezőjét.
Fn-F8		Hangszóró be/ki	Be- és kikapcsolja a hangszórókat.
Fn→		Fényerő növelése	Növeli a képernyő fényerejét
Fn←		Fényerő csökkentése	Csökkenti a képernyő fényerejét
Fn↑		Hangerő növelése	Növeli a hangszóró hangerejét
Fn↓		Hangerő csökkentése	Csökkenti a hangszóró hangerejét

Az Euro jel

Ha az Ön által használt billentyűzet amerikai-nemzetközi, brit vagy európai kiosztású, az Euro jele szerepel a billentyűzeten.



Megjegyzés US billentyűzetet használók számára: A billentyűzet típusának beállítása akkor történik, amikor először felállítja a Windows operációs rendszert. Az Euro jel működéséhez a billentyűzet típusát Amerikai-Nemzetközi-re kell beállítani.

A billentyűzet típusának ellenőrzéséhez a Windows Millennium Edition-ben és a Windows 2000-ben kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Kattintson a **Start, Settings, Control Panel** menüpontokra.
- 2 Kattintson kétszer a **Keyboard** -ra.
- 3 Kattintson a **Language** címszóra.

- 4 Ellenőrizze, hogy a billentyűzet típusaként használt "En English (United States)" beállítása: United States-International.

Ha nem az, válassza ki és kattintson a **Properties**-re; majd válassza ki a **United States-International** beállítást és kattintson az OK -ra.

- 5 Kattintson az OK -ra

A billentyűzet típusának ellenőrzéséhez Windows XP -ben kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Kattintson a **Start, Control Panel** menüpontokra.
- 2 Kattintson kétszer a **Regional and Language Options** -re.
- 3 Kattintson a **Language**, majdva **Details** feliratra.
- 4 Ellenőrizze, hogy a billentyűzet típusaként használt "En English (United States)" beállítása: United States-International.

Ha nem az, válassza ki és kattintson az **ADD**-re; majd válassza ki a **United States-International** beállítást és kattintson az **OK** -ra.

- 5 Kattintson az **OK**-ra.

Az Euro jel begépelése:

- 1 Keresse meg az Euro szimbólumot a billentyűzeten.
- 2 Nyisson meg egy szövegszerkesztőt.
- 3 Tartsa lenyomva az **Alt Gr** billentyűt és nyomja meg az Euro jelű gombot.



.....

Megjegyzés: Néhány betűtípus ill. szoftver nem támogatja az Euro jel használatát. A www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm weboldalon talál további információt.

Indító gombok

A billentyűzet fölötti részen található hat gomb. Ezek olyan speciális gombok, amelyek egyetlen gombnyomással speciális funkciókat működtetnek.



#	Indító gombok	Alapbeállítás
1	Wireless 	Ez a gomb engedélyezi, hogy a felhasználó be, vagy kikapcsolja a vezeték nélküli LAN hálózati funkciót.
2	P1	A felhasználó programozhatja be.
3	P2	A felhasználó programozhatja be.
4	P3	A felhasználó programozhatja be.
5	Web böngésző 	Elindítja az Internet Explorer-t (vagy a felhasználó által meghatározott programot)
6	Mail 	Elindítja az Outlook Express-t (vagy a felhasználó által meghatározott programot)

Érintőmező

A beépített érintőmező egy mutatóeszköz, melynek felülete mozgás-érzékeny. A kurzor az érintőmező felületén mozgó ujj irányát követi. Az érintőmező a tenyértámasz rész közepén helyezkedik el, maximális kényelmet és hatásfokot biztosítva.



Az érintőmező használata

A következőkben bemutatjuk az érintőmező használatát:



- A kurzor irányításához mozgassa az ujját az érintőmező felületén.
- Nyomja meg az érintőmező szélén a bal (1) vagy a jobb (3) gombot a kiválasztó és végrehajtó funkciókhoz. A két gomb funkciója azonos az egér bal és jobb gombjainak használatával. Ha rákoppint az érintőmezőre, ugyanazt eredményezi.
- Használja a 4-irányú görgető (2) gombot (fel/le/balra és jobbra) hogy az oldalon fel, le, jobbra, vagy balra lépjen. Ez a gomb utánozza a kurzort, amikor az a Windows alkalmazások vízszintes, illetve függőleges tolókar segítségével lapozgat.

Funkció	Bal gomb	Jobb gomb	Középső gombok	Koppintás
Végrehajtás	Két gyors kattintás.			Két koppintás (azzal a sebességgel, ahogy kétszer kattint az egér gombra)
Kiválasztás	Egy kattintás			Egy koppintás
Vonszolás	Kattintson rá és tartsa lenyomva, majd csúsztassa az ujját az érintőmezőn, hogy a kurzort a kiválasztott helyre húzza			Két koppintás (azzal a sebességgel, ahogy kétszer kattint az egér gombra)majd a második koppintás után tartsa az ujját az érintőmezőn, és vonsoolja a kurzort a kívánt helyre
Lokál menübe lépés		Egy kattintás		
Görgetés			Kattintson rá, és tartsa a gombot a kívánt irányba nyomva (fel/le/ balra/jobbra)	



Megjegyzés: A. Mindig száraz és tiszta kézzel érintse meg az érintőmezőt. Legyen az érintőmező is mindig száraz és tiszta. Az érintőmező érzékeny az ujj mozgására. Így minél gyengébb az érintés, annál jobb a hatékonysága. Erősebb nyomásra nem fog jobban reagálni a felület. **B.** Amikor külső USB egeret használ, nyomja meg az Fn-F7 billentyűkombinációt, hogy kikapcsolja az érintőmezőt.

Adattárolás

Ez a számítógép a következő adattárolási lehetőségekkel rendelkezik:

- Nagy kapacitású E-IDE merevlemez
- IEEE 1394 optikai (CD, DVD, DVD/CD-RW combo, vagy DVD-Dual) meghajtó
- USB floppy meghajtó

Merevlemez

A nagy kapacitású merevlemez a megfelelő megoldás a tárolóhely igény kielégítésére. Itt tárolja a számítógép a felhasználó programjait és adatait.

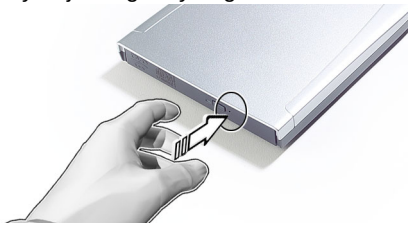
IEEE 1394 optikai meghajtó

A számítógépben egy optikai meghajtó található. A lehetséges meghajtó modulok:

- CD-ROM meghajtó
- DVD-ROM meghajtó
- DVD/CD-RW meghajtó
- DVD-Dual meghajtó

Az IEEE 1394 optikai (CD vagy DVD) meghajtó tálca kinyitása

Ha ki akarja nyitni az optikai meghajtó tálcát, amikor a gép be van kapcsolva, nyomja meg a nyitó gombot.



A gép kikapcsolt állapotában is ki lehet nyitni a meghajtó tálcát a vész nyitó segítségével. Lásd a 50. oldalon.

Szoftverek használata

DVD filmek lejátszása - 540-33?

Amikor DVD-ROM meghajtó modult helyez az optikai meghajtó tárbá, a noteszgépen le lehet játszani DVD filmeket.

- 1 Nyissa ki a DVD tartó tálcát és helyezze bele a DVD lemezt; majd zárja be a DVD tálcát.



Fontos! Amikor először használja a DVD lejátszót, a program kéri, hogy adja meg a használni kívánt régió kódot. A DVD lemezek 6 féle régió kóddal jelennek meg. Ha a DVD meghajtón beállított egy régió kódot, akkor a gép csak az ilyen régió kódú DVD lemezeket fogja lejátszani. A régió kód maximum öt alkalommal állítható be az első beállítással együtt, azután az utoljára megadott régió kód végleges marad. A merevlemez újraélesztése hatására nem indul újra nulláról a régió kód beállításainak száma. Az itt következő táblázat részletesen tájékoztat a DVD filmek régió kódjairól.

- 2 A DVD film néhány másodperc múlva automatikusan elindul.

Régió kód	Ország, vagy régió
1	U.S.A., Kanada
2	Európa, Közel-Kelet, Dél-Afrika, Japán
3	Délkelet Ázsia, Taiwan, Korea (Dél)
4	Latin Amerika, Ausztrália, Új-Zealand
5	A volt Szovjetunió tagországai, Afrika egyes részei, India
6	Kínai Népköztársaság



Megjegyzés: A régió kód megváltoztatásához helyezzen egy más régió kódú DVD filmet a DVD-ROM meghajtóba. Kérjük vegye igénybe az online segítséget, ha erről további információra van szüksége.

Hangkártya

A noteszgépbe egy 16-bites, kiváló hanghűségű AC'97 sztereó hangkártya és sztereó hangszórók találhatók.



A hangerő beállítása

A noteszgépen nagyon egyszerű feladat a hangerő beállítása. A hangszórók hangerejének beállításáról további információt a "Gyorsbillentyűk" c. részben talál a 17. oldalon.

Energiagazdálkodás

A számítógép beépített energiaszabályozó egységgel rendelkezik, amely figyeli a rendszer működését. A rendszer működés azokra a tevékenységekre utal, amelyekben a következő eszköz(ök) vesz(nek) részt: billentyűzet, egér, hajlékony-ill. merevlemez egység, külső eszközök, melyek a soros és a párhuzamos csatlakozókra kapcsolódnak, valamint a videó memória. Ha semmilyen működést nem észlel egy meghatározott ideig (amit működésszünetnek hívnak), a gép leállít egy, vagy több eszközt az energia-megtakarítás érdekében.

Ez a noteszgép olyan energiagazdálkodási módot alkalmaz, ami támogatja az ACPI-t (Advanced Configuration and Power Interface), amely maximális energiamegtakarítást és egyben maximális teljesítmény elérését teszi lehetővé. A Windows minden, a noteszgép számára szükséges energia-megtakarítási feladatot elvégez.

Utazás a TravelMate noteszgéppel

Ez a fejezet ötleteket és útmutatást ad azokhoz a dolgokhoz, amikre gondolnia kell, ha a noteszgépét magával viszi.

Lekapcsolódás az asztali gépről

Kövesse az alábbi lépéseket, amikor a számítógépét lecsatlakoztatja a külső tartozékokról:

- 1 Mentse el amin dolgozott.
- 2 Vegyen ki minden médiát, hajlékonylemezt és CD-t a meghajtó(k)ból.
- 3 Kapcsolja ki a számítógépet.
- 4 Csukja le a noteszgép fedelét.
- 5 Húzza ki a hálózati tápegység kábelét.
- 6 Húzza ki a billentyűzet, a mutatóeszköz, a nyomtató, a külső monitor, és a többi külső eszköz kábeleit a gépből.
- 7 Ha a számítógép biztonsági védelme érdekében Kensington zárat használ, távolítsa el azt is a gépről.

Ha a számítógépet magával viszi

“amikor csak rövid utat tesz meg a géppel, például az irodából egy tanácskozó terembe megy át”

A számítógép felkészítése

Mielőtt magával viszi a noteszgépet, csukja és zárja le a képernyő fedelét, hogy a gép Sleep módba lépjen. Most már biztonságosan viheti magával a gépet mindenhová az épületben. Ahhoz, hogy a számítógép visszaálljon Sleep módból, nyissa fel a gép fedelét; majd nyomja meg a bekapcsoló gombot.

Ha a noteszgépet egy ügyfele irodájába, vagy egy másik épületbe viszi át, esetleg érdemes kikapcsolni a számítógépet:

- 1 Kattintson a **Start, Shut Down...** vagy **Turn off Computer** (Windows XP) menüpontra.
- 2 Válassza a Shut down parancsot, majd kattintson az **OK**-ra, vagy válassza a **Turn Off** (Windows XP) parancsot.

- vagy -

helyezze a számítógépet Sleep módba az **Fn-Esc** gombok megnyomásával. Majd csukja le és zárja be a képernyő fedelét.

Amikor újra használni szeretné a gépet, oldja ki a zárat és nyissa fel a fedelet ; majd kapcsolja be a számítógépet.



Megjegyzés: Ha a sleep mód állapotjelző nem ég, a számítógép Hibernálás módba váltott és kikapcsolt. Ha az energiaállapot-jelző nem világít, de a sleep mód állapotjelző igen, akkor a gép Sleep módban van. Mindkét esetben nyomja meg a bekapcsoló gombot, hogy a gép visszaálljon normál üzemmódba. Felhívjuk figyelmét, hogy a gép Hibernálás módba léphet, ha hosszabb ideig Sleep módban hagyja.

Mit vigyen rövid tárgyalásokra

Egy teljesen feltöltött akkumulátor általában 2.5 órán át működik (4-cellás akkumulátorral), vagy 4.5 órát (6-cellás akkumulátorral). Ha a tárgyalás ennél az időtartamnál rövidebb, valószínűleg nem lesz szüksége másra, csak a számítógépre.

Mit vigyen hosszabb tárgyalásokra

Ha a tárgyalás hosszabb, mint 2.5 óra (4-cellás akkumulátorral), vagy 4.5 óra (6-cellás akkumulátorral), vagy ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, jobb, ha magával viszi a hálózati tápegységet, hogy a tárgyalóteremben áramról működtesse a számítógépet.

Ha a tárgyalóteremben nincs elérhető fali konnektor, csökkentse az akkumulátor terhelését a számítógép Sleep módba helyezésével. Nyomja meg az **Fn-F4** gombokat, vagy csukja le a fedelet, amikor éppen nem használja a gépet. Ha felnyitja a fedelet (ha lecsukta), majd bekapcsolja a gépet, a gép tovább működik.

Ha a számítógépet hazaviszi

“amikor a gépet hazaviszi, vagy amikor beviszi az irodájába”

A számítógép felkészítése

Miután lekapcsolta a noteszgépet az asztali gépről, készítse fel a hazavitelre számítógépét az alábbiak szerint:

- Ellenőrizze, hogy ne maradjon semmilyen adathordozó,

hajlékonylemez, vagy CD a meghajtó(k)ban. Ha elmulasztja kivenni az összes adathordozót, megsérülhet az olvasófej.

- Helyezze a számítógépet olyan védőcsomagolásba, amiben a gép nem tud csúszkálni és ami kipámázza, ezzel leejtés esetén megóvva a gépet az ütődéstől.



.....

Vigyázat: Csomagoláskor ne tegyen semmit a gép mellé, illetve a tetejére. Ha a gép fedelét nyomás éri, megsérülhet a képernyő.

Mit vigyen magával

Hacsak nincs már otthon is, a következőket vigye magával:

- Hálózati tápegység és tápkábel
- A felhasználói kézikönyv egy kinyomtatott példánya

Különleges szempontok

Kövesse ezeket a gép védelmét szolgáló útmutatókat, amikor munkahelyére, vagy onnan haza utazik:

- Csökkentse minimálisra a noteszgépet érő hőmérsékleti változásokat azáltal, hogy a gépet magánál tartja.
- Ha útközben hosszabb időre meg kell állnia és nem akarja a számítógépet magával vinni, legjobb, ha a számítógépet az autó csomagtartójába teszi, így megvédheti a túl magas hőmérséklettől.
- A hőmérséklet- és páratartalom változás lecsapódást okozhat. Mielőtt bekapcsolja a számítógépet, várja meg, amíg a gép újra szobahőmérsékletű lesz, és nézze meg, hogy a képernyő nem párás-e. Ha a hőmérsékletváltozás több, mint 10°C, hagyja a számítógépet lassan szobahőmérsékletre állni. Ha megoldható, hagyja a számítógépet 30 percre olyan helyen, ahol a hőmérséklet értéke a kinti és a benti hőmérséklet közé esik.

Otthoni iroda kialakítása

Ha gyakran dolgozik otthon a számítógépén, érdemes egy második hálózati tápegységet vásárolni otthoni használatra. Így nem kell plusz súlyt cipelnie az irodájába, illetve haza.

Ha jelentős időt tölt el otthon hordozható számítógépén dolgozva, célszerű lehet külső billentyűzetet, monitort és egeret használnia.

Utazás a számítógéppel

“amikor nagyobb távolságot kell megtennie noteszgépével, pl. el kell mennie irodájából egy ügyfélhez egy másik irodaházba, vagy amikor egy közeli városba utazik”

A számítógép felkészítése

Készítse fel a számítógépet úgy, mintha hazavinné. Győződjön meg arról, hogy a számítógépben levő akkumulátor fel van töltve. A reptéri biztonsági személyzet gyakran előírja a számítógép bekapcsolását, amikor a beszálló területre lép.

Mit vigyen magával

A következőket vigye magával:

- Hálózati tápegység
- Teljesen feltöltött tartalék akkumulátor(ok)
- Tartalék nyomtató driver fájlok, ha másik nyomtatót kíván használni

Különleges szempontok

A már ismertetettek mellett, kövesse ezeket a számítógép védelmére szolgáló irányelveket is utazása alatt:

- Mindig kézipoggyászként vigye a számítógépet.
- Lehetőleg kézzel ellenőriztesse a számítógépet. A repülőtereken található biztonsági röntgen nem károsítja a gépet, de ne vigye át a fémkeresőn.
- Ne tegye ki a floppy lemezeket kézi fémkeresővel történő biztonsági ellenőrzésnek.

Ha a számítógéppel külföldre utazik

“amikor egy másik országba utazik”

A számítógép felkészítése

Készítse fel a számítógépet, ahogy általában utazáshoz teszi.

Mit vigyen magával

A következőket vigye magával:

- Hálózati tápegység
- Az úticél szerinti országnak megfelelő tápfeszültség csatlakozó kábel
- Teljesen feltöltött tartalék akkumulátorok
- IEEE 1394 optikai meghajtó modul(ok)
- Tartalék nyomtató driver fájlok, ha másik nyomtatót kíván használni
- A vásárlást igazoló számla, mert szükség lehet rá vámvizsgálatnál
- ITW (International Traveler's Warranty) útleve

Különleges szempontok

Kövesse ugyanazokat a különleges szempontokat, mint általában a számítógéppel való utazásnál. Néhány további hasznos ötlet külföldi utazáshoz:

- Amikor külföldre utazik, ellenőrizze hogy a helyi hálózat feszültsége és a hálózati tápegység csatlakozó kábel szabványa egyezik-e. Ha nem, vásároljon egy olyan kábelt, ami egyezik a helyi feszültséggel és szabvánnyal. Ne használjon háztartási átalakító készletet a számítógép működtetéséhez.
- Ha modemet használ külföldön, ellenőrizze, hogy a számítógéppel használt modem és csatlakozó kompatibilis-e a célország telefonrendszerével.

A számítógép biztonsági védelme

Az Ön számítógépe értékes befektetés, érdemes vigyázni rá. Bemutatjuk, hogyan tudja megvédeni és megóvni számítógépét.

A biztonsági tulajdonságok közé tartoznak hardveres és szoftveres zárok — biztonsági zár és jelszavas védelem.

A számítógép biztonsági zár használata

A noteszgép hátoldali panelén található biztonsági kulcsos zár nyílás lehetővé teszi egy Kensington-kompatibilis, kulcsos számítógép biztonsági zár csatlakoztatását.



Tekerje a számítógép biztonsági zárának kábelét egy nehezen mozdítható tárgy, mint egy asztal vagy lezárt fiók fogantyúja köré. Helyezze a zárat a nyílásba, és a kulcs elfordításával zárja le. Néhány kulcs nélküli modell is kapható.

Jelszavas védelem használata

A jelszavak megvédik a számítógépet az illetéktelen hozzáféréstől. Ezeknek a jelszavaknak a beállításával a számítógép és az adatok öbb, különböző szintű védelme valósítható meg:

- A "Supervisor" jelszó megvédi a számítógépet az illetéktelen belépéstől a BIOS segédprogramba. A jelszó beállítása után be kell gépelni ezt a jelszót, hogy hozzáférjen a BIOS segédprogramhoz. Részletesen: a "BIOS Segédprogram" c. részben (45. o.)
- A felhasználói (User) jelszó megvédi a számítógépet az illetéktelen használatától. A maximális védelem érdekében e jelszó használatát kombinálja jelszó ellenőrzési pontok beiktatásával rendszer indításkor, illetve hibemelés módból való visszatérésnél.

- A "Password on Boot" jelszó megvédi a számítógépet az illetéktelen használattól. A maximális védelem érdekében e jelszó használatát kombinálja jelszó ellenőrzési pontok beiktatásával rendszer indításkor, illetve hibernálás módból való visszatérésnél.



Fontos! Ne felejtse el a "Supervisor" jelszót! Ha mégis elfelejtene ezt a jelszót, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy keressen fel egy szakszervizt.

Jelszavak bevitele

Amikor jelszavas védelmet használ, egy jelszót kérő parancssor jelenik meg a képernyő közepén.

- Amikor "Supervisor" jelszót használ, egy parancssor jelenik meg, amikor rendszerbetöltéskor megnyomja az **F2** -t, hogy a BIOS Segédprogramba lépjen.
- Gépelje be a "Supervisor" jelszót és nyomja meg az Enter-t, hogy a BIOS segédprogramba lépjen. Ha hibásan írta be a jelszót, egy figyelmeztető üzenet jelenik meg. Próbálja meg újra, majd nyomja meg az **Enter** -t.
- Amikor felhasználói (User) jelszót használ, és a "Password on boot" paraméter aktivált, egy parancssor jelenik meg rendszerbetöltéskor.
- Gépelje be a "User" jelszót, majd nyomja meg az **Enter** -t, hogy használhassa a számítógépet. Ha helytelenül gépeli be a jelszót, egy figyelmeztető üzenet jelenik meg. Próbálja meg újra, majd nyomja meg az **Enter** -t.



Fontos! Három lehetősége van a jelszó megadására. Ha háromszori próbálkozásra sem sikerül helyesen megadni a jelszót, a rendszer leáll. **halts. Press and hold the power button for four seconds to shut** Nyomja meg és tartsa lenyomva 4 másodpercig a bekapcsoló gombot a számítógép kikapcsolásához. Majd kapcsolja be újra a számítógépet, és próbálja meg újra a jelszó beírását.

Jelszó beállítása

A jelszavak beállítását a BIOS Segédprogramban végezheti el.

2 A számítógép beállítása

A TravelMate noteszgép alapfunkcióinak ismertetése után a számítógép további funkcióit mutatjuk be. Ebben a fejezetben a noteszgép bővítését, alkatrészek cseréjét (nagyobb teljesítmény elérése érdekében), valamint a gép beállítását ismerheti meg.

A noteszgép bővítése

A TravelMate noteszgép a teljeskörű mobilitás lehetőségét nyújtja.

Csatlakoztatási lehetőségek

A csatlakozók lehetővé teszik a periférikus eszközök csatlakoztatását csakúgy, mint az asztali számítógépeknél. Különbféle külső eszközök számítógéphez csatlakoztatására vonatkozó részletes utasításokat az online útmutatóban talál.

Fax/adat modem

Ez a számítógép egy beépített V.90/92 56Kbps AC'97 Link fax/adat modemmel rendelkezik.



.....
Figyelem! Ez a modem csatlakozó nem kompatibilis a digitális telefonvonalakkal, és az ilyen típusú csatlakozás kárt okoz a modemben.

A fax/adat modem használatához csatlakoztasson egy telefonkábel a modemből a fali telefonaljzatba.



Indítsa el a kommunikációs szoftver programot.

Beépített hálózati funkció

A beépített hálózati funkció lehetővé teszi a számítógép csatlakoztatását egy Ethernet-alapú (10/100 Mbps) hálózathoz.

A hálózati funkció használatához csatlakoztasson egy Ethernet kábelt a számítógép hátoldalán található hálózati csatlakozóból a hálózat egyik hálózati csatlakozójába, vagy "hub"-jába.



Nagy sebességű infra

A számítógép nagy sebességű infravörös (FIR) csatlakozója vezeték nélküli adatátvitelt tesz lehetővé más infrával rendelkező számítógépekkel és perifériákkal, mint pl. a PDA (personal digital assistant), mobil telefon, és infravörös nyomtató. Az infravörös csatlakozóval akár négy megabit/másodperc (Mbps) sebességű adatátvitel valósítható meg, akár 1 méter távolságból is.



USB (Universal Serial Bus)

Az USB 2.0 (Universal Serial Bus) port egy nagy-sebességű soros adatsín, hogy USB perifériákat csatlakoztasson és azokat sorba kösse, anélkül, hogy azok értékes rendszer forrásokat kötnének le. Ehhez a géphez két USB 2.0 csatlakozó is rendelkezésre áll, egyik a bal oldalon, másik a jobb oldalon.



IEEE 1394 csatlakozó

A noteszgép IEEE 1394 csatlakozója segítségével csatlakozhat az IEEE 1394-et támogató eszközhöz, ilyen lehet pl. a CD-ROM, DVD-ROM, DVD/CD-RW Combo vagy DVD-Dual meghajtó.



PC kártya bővítőhelyek

A számítógép jobb oldalán található egy type II CardBus PC kártyanyílás. A hitelkártya nagyságú kártyákat fogadnak be, melyek növelik a számítógép felhasználhatóságát és bővíthetőségét. Ezeken a kártyákon szerepelnie kell a "PC Card" logo-nak.

A PC kártyák (korábban PCMCIA) hordozható számítógépekbe illeszthető bővítőkártyák olyan bővítési lehetőségekkel, amelyek az asztali számítógépeknél már régóta elérhetők. A népszerű PC kártyák közé tartoznak pl. a fax/adat modem, LAN, vezeték nélküli LAN és SCSI kártyák.



Megjegyzés: A kártya felhasználói kézikönyvében megtalálja, hogyan telepítse és használja a kártyát és annak funkcióit.

A PC kártya behelyezése

Helyezze a kártyát a kívánt bővítőhelyre és csatlakoztassa megfelelő módon (pl. hálózati kábellel), ha szükséges. További részletek a kártya kézikönyvében olvashatók.



A PC kártya eltávolítása

Mielőtt kivinné a PC kártyát:

- 1 Lépjen ki az adott kártyát használó alkalmazásból.
- 2 A bal gombbal kattintson a tálcán a PC kártya ikonra, és állítsa le a kártya működését.
- 3 Nyomja meg a bővítőhely nyitó gombját, hogy kiugorjon a nyitó gomb (a); majd nyomja meg újra a kártya kivételéhez (b).



Bővítési lehetőségek

Ez a számítógép magas színvonalon nagy teljesítményt nyújt. Azonban néhány felhasználó, illetve az általuk használt alkalmazások még többet kívánnak. A teljesítmény további növeléséhez lehetőség van a főbb alkatrészek cseréjére.



.....

Megjegyzés: A főbb alkotórészek cseréje előtt keresse fel a számítógép forgalmazóját!

Memória bővítés

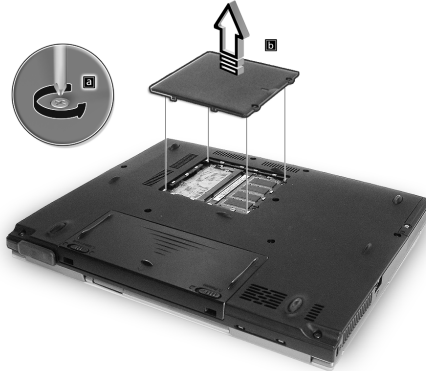
A memória 2 GB-ig bővíthető, 128/256/512/1024-MB-os ipari szabvány szerinti soDIMM (Small Outline Dual Inline Memory Modules) modulok segítségével. A számítógép támogatja a DDR (Double Data Rate) SDRAM-ot.

A számítógépben két memória bővítő nyílás található, közülük az egyiket a standard memória foglalja el. A memória úgy bővíthető, hogy egy memória modult helyez a szabad bővítőhelyre, vagy cserélje ki a standard memóriát egy nagyobb kapacitású memória modulra.

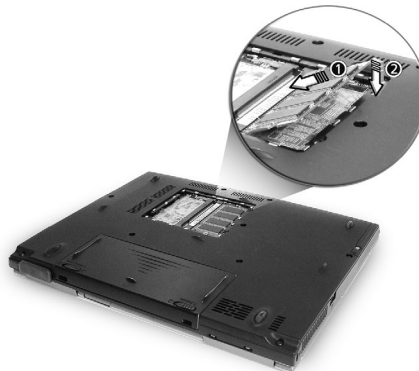
Memória beépítése

Memória beépítéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Kapcsolja ki a számítógépet, húzza ki a hálózati tápegységet (ha csatlakoztatva van) és vegye ki az akkumulátort. Fordítsa fel számítógépet, hogy hozzáférjen az aljához.
- 2 Távolítsa el a csavart a memóriát takaró lapról (a); majd nyissa fel és vegye le a fedőlapot (b).



- 3 Helyezze a memória modult ferdén a nyílásba (a), majd finoman nyomja le (b), amíg be nem kattannak helyére.



- 4 Helyezze vissza a memóriát takaró lapot, és rögzítse a csavarral.
- 5 Helyezze vissza az akkumulátort, és csatlakoztassa újra a hálózati tápegységet.
- 6 Kapcsolja be a számítógépet.

A gép automatikusan érzékeli a változást és újra konfigurálja a teljes memória méretet.

Segédprogramok használata

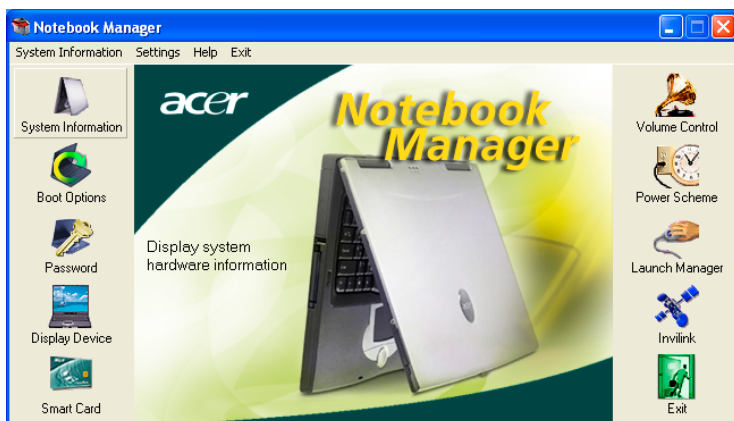
Notebook Manager

A számítógépnek van egy beépített rendszer beállítás programja, ami a Notebook Manager nevet viseli. A Windows alapú Notebook Manager segítségével lehet beállítani a jelszavakat, a meghajtók sorrendjét rendszerbetöltéskor és az energiagazdálkodás módját. Valamint az aktuális hardver beállításokat is mutatja.

A Notebook Manager elindításához nyomja meg az **Fn-F2**-t, vagy kövesse az alábbi lépéseket:

- 1 Kattintson a **Start, All Programs**, majd a **Notebook Manager** menüre.
- 2 Válassza ki a **Notebook Manager** alkalmazást a program futtatásához.

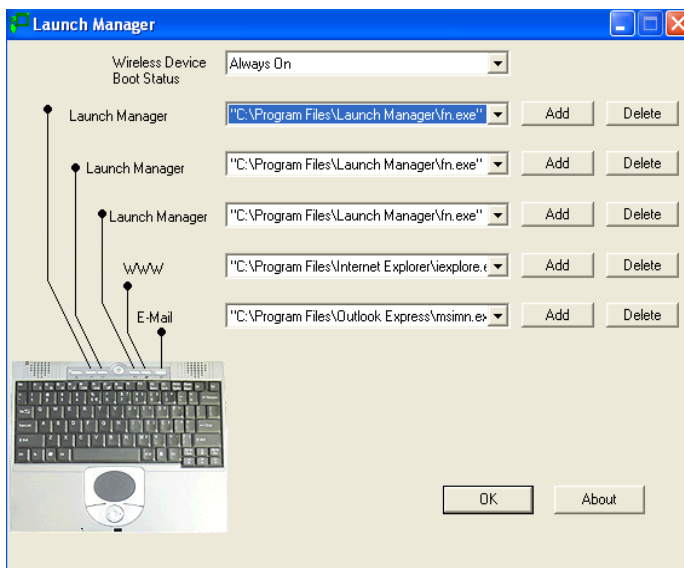
További információért kattintson a Help-re.



Launch Manager

Launch Manager allows you to set the two launch keys located above A Launch Manager -ben beállíthatja a billentyűzet fölött elhelyezett két indítógombot. Az indító gombok helyét az "Indító gombok" c. részben ellenőrizheti a 21. oldalon.

A Launch Manager eléréséhez kattintson a **Start, All Programs,** majd a **Launch Manager** menüpontra az alkalmazás elindításához.



BIOS Utility

A BIOS Utility (BIOS Segédprogram) egy hardver konfigurációs program, melyet beépítettek a számítógép BIOS-ába (Basic Input/Output System).

Az Ön számítógépe megfelelően konfigurált és optimalizált, így nem kell lefuttatnia ezt a segédprogramot. Azonban, ha konfigurációs problémák jelentkeznek, szükségessé válhat e segédprogram futtatása.

A BIOS Segédprogram aktiválásához nyomja meg az F2 -t a POST (power-on self-test) rutin alatt, amikor a TravelMate logo látszik a képernyőn.

Disk to Disk Recovery

A "Disk to Disk Recovery" lehetővé teszi, hogy visszaállítsuk a merevlemez eredeti szoftver tartalmát, amelyek a vásárláskor telepítve voltak a noteszgép vásárlásakor. Kövesse az alábbi lépéseket a Disk to Disk Recovery funkció eléréséhez.

Fontos, hogy e funkció használata előtt készítsen biztonsági másolatot a gépen tárolt adatairól, mert a funkció a meghajtót újra formázza, és minden adatot töröl a merevlemezről.

A visszaállítási folyamat:

- 1 Nyomja meg az F2-t, hogy a BIOS setup programba lépjen a POST (Power-On Self-Test) rutin alatt, amikor a TravelMate logo megjelenik).
- 2 Válassza az "Advanced" -t menüpontot.
- 3 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, állítsa a Boot From D2D mode-ot "Enabled" majd lépjen ki.
- 4 Azonnal nyomja meg az F10-et, hogy tovább kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a folyamat folytatásához. A számítógép újraindítása után a Windows telepítése folytatódik.

3 Hibakeresés

a számítógépen

Ez a fejezet arról tájékoztat, hogyan birkózzon meg gyakori rendszer problémákkal. Olvassa el, mielőtt szerelőhöz fordulna, ha probléma merül fel. Komolyabb problémák megoldásához fel kell nyitni a számítógépet. Ne kísérelje meg felnyitni egyedül. Forduljon segítségért a forgalmazóhoz vagy egy megbízott szervizhez.

Internet elérhetőség: www.acersupport.com

Gyakran feltett kérdések

A következő néhány oldalon felsoroljuk a lehetséges problémákat, amik a számítógép használata során felmerülhetnek. Itt egyszerű válaszokat és megoldásokat talál ezekre a helyzetekre.

Felnyitottam a noteszgép fedelét, bekapcsoltam a gépet, de a számítógép nem indul el, és nem kezdi meg a rendszerbetöltést.

Nézze meg a Power (Áramellátás) állapotjelzőt:

- Ha a lámpa nem világít, a számítógép nem kap áramot.
Ellenőrizze a következőket:
 - Ha akkumulátort használ, lehet, hogy lemerült és nem képes energiával ellátni a számítógépet. Csatlakoztassa a hálózati tápegységet, hogy feltöltse az akkumulátort.
 - Győződjön meg arról, hogy a hálózati tápegység rendesen be van-e dugva a számítógépbe és a fali csatlakozóba.
- Ha a lámpa világít, ellenőrizze a következőket:
 - Egy nem "boot"-olható (nem rendszer) lemez van a külső USB floppy meghajtóban? Vegye ki, vagy cserélje ki egy rendszer lemezre, majd nyomja meg a **Ctrl-Alt-Del** -et a rendszer újraindításához.

Semmi sem jelenik meg a képernyőn.

A számítógép energiagazdálkodási rendszere automatikusan lekapcsolja a képernyőt, hogy energiát takarítson meg. Nyomjon meg egy billentyűt a képernyő aktiválásához.

Ha lenyom egy gombot, és a képernyő mégsem kapcsolódik be, annak két oka lehet:

- A fényerő szintje túl alacsony. Nyomja meg az **Fn-↑** (növelés) gombkombinációt a fényerő beállításához.
- Lehet, hogy a számítógép külső monitor használatára van beállítva. Nyomja le a képernyőváltás **Fn-F5** gyorsbillentyűket, ezzel visszaállíthatja a gép saját képernyőjének használatát.
- Ha a Sleep állapotjelző világít, a számítógép Sleep módban van. Nyomja meg, majd engedje el a tápkapcsolót, hogy a rendszer visszaálljon normál működésre.

A megjelenő kép nem tölti be a képernyőt.

A számítógép kijelzője 1024 x 768 (XGA) felbontású a 12.1" modellek esetén. Ha a felbontást ennél kisebbre állítja be, a képernyőn a kép megnő,

és kitölti a számítógép képernyőjét. Kattintson a jobb egér gombra a Windows és válassza ki a Properties (Tulajdonságok) menüt, ahol megjelenik a **Display Properties** (Képernyő tulajdonságai) párbeszéd ablak. Kattintson a Settings (Beállítások) menüre, itt ellenőrizze, hogy a felbontás jól van-e beállítva. Ha a felbontás a fent megjelöltnél kisebb, nem teljes méretű kép jelenik meg a képernyőn, vagy a külső monitoron.

A számítógépnek nincs hangja.

Ellenőrizze a következőket:

- A hangerő le van némítva. A Windows -ban nézze meg, a hangerő szabályozó ikonját (hangszóró) a tálcán. Ha az ikon át van húzva, kattintson rá és vegye le a Mute (Némítás) beállítást.
- A hangerő túl alacsony. A Windows -ban nézze meg a hangerő szabályozó ikonját a tálcán. A hangerő beállításához használhatja a hangerő szabályozó gombokat is. Részletek a "Gyorsbillentyűk" c. részben a 17. oldalon. ~~17 for more detail.~~
- Ha fejhallgató, fülhallgató vagy külső hangszóró csatlakozik a számítógép bal panelén található ~~the line-out port on the computer's left panel, the internal speaker~~ vonali-kimenet csatlakozóba, a belső hangszórók automatikusan kikapcsolódnak.

Szeretném kinyitni az optikai meghajtó tálcát a számítógép bekapcsolása nélkül. Nem tudom kinyitni az optikai meghajtó tálcát.

Van egy mechanikus nyitó gomb az optikai meghajtón. Csak helyezzen bele egy ceruzahegyet vagy egy gémkapcsot, nyomja be, és a tálcá kinyílik.

A billentyűzet nem reagál.

Próbáljon egy külső billentyűzetet csatlakoztatni a noteszgép USB 2.0 csatlakozójába (a számítógép jobb, vagy bal oldalán). Ha az működik, keresse fel a gép forgalmazóját, vagy egy megbízott szervízt, mert lehetséges, hogy a beépített billentyűzet kábele meglazult.

Az infravörös csatlakozó nem működik.

Ellenőrizze a következőket:

- Győződjön meg, hogy a két eszköz infravörös csatlakozói egymással szemben helyezkednek el (+/- 15 fok), és maximum 1 méter távolságra vannak egymástól.
- Győződjön meg, hogy semmi nincs a két infravörös csatlakozó közé helyezve. A csatlakozókat semmivel nem szabad eltakarni.
- Ellenőrizze, hogy mindkét eszközön a megfelelő szoftver fut (az adatátvitelhez) illetve, hogy megfelelő driver-t használ (ha az infravörös nyomtatóval nyomtat).
- A POST rutin alatt nyomja meg az **F2** gombot, ezzel belép a BIOS segédprogramba. Ott ellenőrizze, hogy az infravörös csatlakozó aktiválva legyen.
- Győződjön meg, hogy mindkét eszköz IrDA kompatibilis legyen.

A nyomtató nem működik.

Ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze, hogy a nyomtató be legyen dugva a hálózati csatlakozóba, és be van kapcsolva.
- Győződjön meg arról, hogy a nyomtató kábele szilárdan csatlakozik-e a számítógép párhuzamos csatlakozójába, és a nyomtató megfelelő csatlakozójába.
- A POST rutin alatt nyomja meg az F2 gombot, hogy belépjen a BIOS segédprogramba és ellenőrizze, hogy a párhuzamos port aktiválva legyen.

Be szeretném állítani a tartózkodási helyet a belső modem használatához.

A kommunikációs szoftver használatához (pl. HyperTerminal), be kell állítani a tartózkodási helyet:

- 1 Kattintson a **Start, Settings, Control Panel** menükre.
- 2 Kétszer kattintson a **Modems** menüpontra.
- 3 Kattintson a **Dialing Properties** -re, és állítsa be a tartózkodási helyet.

Segítséget talál a Windows kézikönyvében.

Hibakeresési javaslatok

Ehhez a noteszgéphez egy olyan funkciót terveztek, amely a képernyőn hibaüzeneteket jelenít meg, ezzel segítve a problémák megoldását.

Ha a rendszer hibaüzenetet küld vagy egy hibára utaló jelet észlel, nézze meg a Hibaüzenetek” c. részt az 53. oldalon. Ha a probléma ezek alapján nem orvosolható, forduljon a forgalmazóhoz. Ld. a “Szerviz” c. részt az 54. oldalon.

Hibaüzenetek

Ha hibaüzenetet kap, jegyezze meg az üzenetet, és tegye meg a helyreállításhoz szükséges intézkedéseket. Az alábbi táblázat ábécé sorrendben sorolja fel a hibaüzeneteket, a javasolt intézkedésekkel együtt.

Hibaüzenet	Javasolt intézkedés
CMOS Battery Bad	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
CMOS Checksum Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Disk Boot Failure	Helyezzen egy boot-olható rendszerlemez a floppy meghajtóba (A:), majd az Enter -t nyomja meg a rendszer újraindításához.
Equipment Configuration Error	Nyomja meg az F2 -t (a POST alatt), hogy a BIOS Utility-be lépjen; majd az Esc -et megnyomva lépjen ki és konfigurálja újra a gépet.
Hard Disk 0 Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Hard Disk 0 Extended Type Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
I/O Parity Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Keyboard Error or No Keyboard Connected	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Keyboard Interface Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Memory Size Mismatch	Nyomja meg az F2 -t (a POST alatt), hogy a BIOS Utility-be lépjen; majd az Esc -et megnyomva lépjen ki és konfigurálja újra a gépet.

Ha a javasolt helyreállító intézkedések végrehajtása után a problémák újra fellépnek, kérjük forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez. Néhány problémát megoldhat a BIOS Segédprogram használatával.

Szerviz

ITW (International Traveler's Warranty)

Az Ön számítógépét egy Nemzetközi utazó garancia (ITW- International Traveler's Warranty) védi, ami biztonságot és nyugalmat biztosít utazásai közben. Világméretű szerviz hálózatunk áll rendelkezésére, ha segítségre van szüksége.

A számítógéphez kap egy ITW "útlevelet" . Ez az útlevél tartalmaz mindent, amit az ITW programról tudnia kell. A rendelkezésre álló megbízott szervizközpontok listája megtalálható ebben a könyvecskében. Olvassa el az "útlevelet" figyelmesen.

Mindig tartsa kéznél az ITW útlevelet, különösen amikor utazik, ha igénybe szeretné venni segélyközpontjaink szolgáltatásait. Helyezze a vásárlást igazoló számlát az ITW útlevél borítójának fedele alatt található zsebbe.

Ha az országban, ahova utazik, nincs Acer által megbízott szerviz, akkor is kapcsolatba léphet irodáinkkal világszerte.

Nézze meg alábbi weboldalunkat (www.acersupport.com)

Mielőtt telefonálna

Kérjük gyűjtse össze az alábbi információkat, amikor az Acer-t online segítségért hívja, és a híváskor tartózkodjon számítógépe mellett. Az Ön segítségével lecsökkenthetjük a hívás hosszának időtartamát, és segítünk hatékonyan megoldani a felmerülő problémákat.

Ha a számítógép hibaüzenetet küld, vagy ilyen hangjelzést ad, jegyezze fel úgy, ahogy az a képernyőn megjelenik (vagy hangjelzés esetén jegyezze fel a hangjelzések számát és sorrendjét).

A következő információkat szükséges megadnia:

Név : _____

Cím : _____

Telefonszám : _____

Gép és modell típus : _____

Sorozatszám : _____

Vásárlás dátuma : _____

Függelék A

Specifikációk

Ez a függelék felsorolja a noteszgép
általános specifikációit.

Mikroprocesszor

- Intel® Pentium® M Processzor 1024 KB második szintű gyorsítótárral

Memória

- 2 GB-ig bővíthető központi memória
- Két DDR DIMM bővítőhely
- 128 MB, 256 MB, 512 MB és 1GB DDR SDRAM modulok támogatásával
- 512 KB Frissíthető (Flash) ROM BIOS

Adattárolás

- Egy nagy kapacitású, E-IDE merevlemez
- Egy 5.25-colos beépített működés közben cserélhető optikai meghajtó

Képernyő és videó

- TFT (Thin-Film Transistor) LCD (liquid crystal display) kijelző 32-bites true color színmélységgel 1024 x 786 XGA (eXtended Graphics Array) felbontással
- LCD és CRT kijelző egyidejű használatának támogatása
- 3D grafikus gyorsító

Audio

- 16 bit-es AC'97 sztereo audio
- Beépített hangszóró

Billentyűzet és mutatóeszköz

- 84/85/88-gombos Windows billentyűzet
- Ergonómikusan elhelyezett érintőmező

Bemeneti és kimeneti csatlakozók

- Egy type II CardBus PC Card bővítőhely
- Egy RJ-45 jack (Ethernet 10/100)
- Egy RJ-11 telefon jack (V.92)
- Egy DC-bemenet jack a hálózati tápegységhez
- Egy VGA csatlakozó külső monitorhoz
- Egy hangszóró/fejhallgató-kimenet jack (3.5mm mini jack)
- Egy mikrofon-bemenet csatlakozó
- Egy IEEE 1394 csatlakozó
- Két USB 2.0 csatlakozó
- Egy FIR csatlakozó (IrDA)

Súly és méretek

- 1.70 kg (3.7 lbs) 6-cellás akkumulátorral
1.55 kg (3.4 lbs) 4-cellás akkumulátorral
- 273 mm x 231 mm x 24 mm

Környezeti viszonyok

- Hőmérséklet
 - Működés közben: 5°C ~ 35°C
 - Üzemen kívül: -20°C ~ 65°C
- Páratartalom (nem lecsapódó)
 - Működés közben: 20% ~ 80% RH
 - Üzemen kívül: 20% ~ 80% RH

Rendszer

- ACPI támogatás
- DMI 2.0-kompatibilitás
- Microsoft Windows operációs rendszer

Energiaellátás

- 6-cellás akkumulátor
 - 48.84 Wh Li-ion akkumulátor
 - 2.5 óra alatti gyors feltöltés/3.0 óra alatt tölthető fel használat közben
- 4-cellás akkumulátor
 - 26.64 Wh Li-ion akkumulátor
 - 1.5 óra alatti gyors feltöltés/2.5 óra alatt tölthető fel használat közben
- Hálózati tápegység
 - 65-Watt
 - Automatikus érzékelésű 90~264Vac, 47~63Hz

Bővítési lehetőségek

- 128 MB/256 MB/512 MB/1GB memória bővítő modulok
- Tartalék Li-ion akkumulátor
- Tartalék hálózati tápegység
- USB hajlékonylemez meghajtó
- CD-ROM, DVD-ROM, DVD/CD-RW combo, vagy DVD-Dual meghajtó

Függelék B

Tudnivalók

Ez a függelék a noteszgépre vonatkozó
általános tudnivalókat sorolja fel.

FCC közlemény

A készüléken elvégzett tesztek igazolták, hogy ez a berendezés az FCC Szabályzat 15. pontja értelmében B osztályú digitális eszköznek felel meg. Ezeket a határokat úgy tervezték, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben lakossági telepítés esetén. Ez a készülék generál, használ és sugározhat rádió frekvenciás energiát, és ha nem az utasításoknak megfelelő a telepítése és használata, káros interferenciát okozhat a rádió kommunikációban.

Ennek ellenére nincs garancia arra, hogy egy adott telepítés esetén nem fordulhat elő interferencia. Ha a készülék mégis káros interferenciát okoz a rádió, vagy televízió műsorok vételében, ami a készülék ki- és bekapcsolásával kideríthető, akkor próbálja ki a következő lépések valamelyikét az interferencia megszüntetésére:

- Helyezze át, vagy irányítsa új irányba a vevő antennát.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vevőkészülék között.
- Csatlakoztassa a készüléket egy másik csatlakozóhoz, mint ahova a vevőkészülék jelenleg csatlakoztatva van.
- Forduljon a kereskedőhöz vagy egy tapasztalt rádió/televízió szerelőhöz segítségért.

Figyelem: Árnyékolt kábelek

Más számítástechnikai eszközkhöz történő valamennyi csatlakoztatást árnyékolt kábellel kell megvalósítani, az FCC előírásainak megfelelően.

Figyelem: Perifériák

Kizárólag B osztályú minősítésnek megfelelő perifériák (bemeneti/kimeneti eszközök, terminálok, nyomtatók, stb.) kapcsolhatók ehhez az eszközkhöz. Nem minősített eszközökkel való működtetés interferenciát okozhat a rádió és televízió vételében.

Figyelmeztetés

A gyártó egyértelmű jóváhagyása nélkül végrehajtott változtatások vagy módosítások megszüntethetik a felhasználónak az FCC által engedélyezett jogosultságát a számítógép működtetésére.

Használati feltételek

Ez a rész megfelel az FCC Szabályzat 15. pontjába foglaltaknak. A működtetés a következő két feltételhez kötött: (1) ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) a készüléknek el kell viselnie bármilyen bejövő interferenciát, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak.

Közlemény: Kanadai felhasználók

Ez a B osztályú digitális készülék megfelel a "Canadian Interference-Causing Equipment Regulations" kívánalmainak.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Modem tudnivalók

FCC

Ez az eszköz megfelel az FCC szabályzat 68. pontjába foglaltaknak. A modem alján található egy címke, amely egyéb információk mellett tartalmazza ennek a példánynak az FCC regisztrációs számát (Registration Number) és REN (Ringer Equivalence Number) számát. Kívánságra meg kell adnia ezeket az információkat a telefon társaságnak.

Amennyiben az Ön által használt modem zavart okoz a telefon hálózatban, a telefon társaság a telefon társaság átmenetileg szüneteltetheti a szolgáltatását. Ha lehet, erről a telefon társaság előre értesíti Önt. Am abban az esetben, ha az előzetes értesítés nem megvalósítható, amint lehet értesítést kap. Arról is információt kap majd, hogy mi módon tehet panaszt az FCC-nél.

A telefon társaság változtathat a berendezéseinek, eszközeinek, készülékeinek, illetve az alkalmazott eljárásokon, ami befolyásolhatja a modem szabályszerű működését. Ez esetben előzetes értesítést küldenek, hogy biztosítsák a telefon szolgáltatás megszakítás nélküli folyamatos működését.

Ha a modem nem működik megfelelően, kapcsolja le a telefonvonalról annak megállapítására, hogy ez okozza-e a problémát. Ha a modemmel van probléma, ne használja tovább, és lépjen kapcsolatba az eladóval, vagy a forgalmazóval.

TBR 21

Ez az eszköz hagyományos páneurópai terminál csatlakozásra ajánlott [Council Decision 98/482/EC - "TBR 21"] a PSTN-hez (Public Switched Telephone Network). Azonban, mivel az egyes országokban különbségek lehetnek az egyes PSTN szolgáltatások között, az ajánlás önmagában nem jelent feltétel nélkül problémamentes működést minden PSTN végpontra. Probléma felmerülése esetén először lépjen kapcsolatba a berendezés szállítójával.

Fontos biztonsági utasítások

Figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a tájékoztatót későbbi esetekre.

1. Vegye figyelembe a terméken található összes figyelmeztetést és utasítást.
2. Tisztítás előtt húzza ki a készülék csatlakozóját a falból. Ne használjon folyékony vagy aeroszolos tisztítót, csupán nedves ruhát a tisztításhoz.
3. Ne használja ezt a terméket víz közelében.
4. Ne helyezze ezt a terméket instabil kézikocsira, állványra vagy asztalra. A termék leesése komoly kárt tehet a készülékben.
5. A nyílások készülékházán, illetve a gép hátoldalán vagy az alján a szellőzést szolgálják; a termék megbízható működésének biztosításához és túlmelegedés elleni védelme érdekében ezeket a nyílásokat nem szabad lezárni vagy elfedni. A nyílásokat soha nem szabad azáltal lefedni, hogy a terméket ágyra, heverőre, padlószőnyegre, vagy más hasonló felületre teszi. Ezt a terméket soha nem szabad radiátorra, hőforrásra vagy ezek közelébe tenni, vagy beépített szerkezetbe helyezni, hacsak nincs biztosítva a megfelelő szellőzés.
6. A terméket csak a jelölő címkén megadott típusú feszültségről működtesse. Ha nem biztos a rendelkezésre álló feszültség típusában, forduljon a forgalmazóhoz vagy a helyi áramszolgáltatóhoz.
7. Úgy helyezze el a készüléket, hogy semmi se nehezedjen a tápfeszültség kábelre, és senki ne léphessenek arra rá.
8. Ha a készülékhez hosszabbítót használ, győződjön meg arról, hogy az abba csatlakoztatott berendezés áramerőssége nem haladja meg a hosszabbító áramerősségét. Valamint ellenőrizze, hogy a fali konnektorba csatlakoztatott készülékek áramerőssége nem haladja-e meg a biztosíték áramerősségét.
9. Soha ne dugjon be semmilyen tárgyat a készülék szellőzőrésein át, mert azzal veszélyes feszültségpontokat érinthet, vagy rövidre zárhat alkatrészeket, ami áramütést vagy tüzet okozhat. Soha ne öntsön semmilyen folyadékot a termékre.
10. Ne próbálja meg saját maga szerelni a készüléket, mivel a védőborítás felnyitása vagy eltávolítása esetén veszélyes feszültségpontokat érinthet, vagy egyéb veszélyeknek teheti ki magát. Bízson minden szervizelést szerviz szakemberekre.
11. Húzza ki a készüléket a fali csatlakozóból, és forduljon segítségért képzett szerviz szakemberekhez a következő esetekben:
 - a. Ha a tápkábel vagy a villás dugó megsérült vagy kikopott
 - b. Ha folyadék ömlött a készülékbe
 - c. Ha a készülék nedvességnek, vagy esőnek volt kitéve
 - d. Ha a készülék - a használati utasítások betartása ellenére - nem működik megfelelően. Csak azokon a részekon állítson, amelyek benne vannak a kezelési útmutatóban, mivel a helytelen beállítás olyan kárt okozhat a rendszerben, amit gyakran csak komoly szakértői munkával lehet helyreállítani.
 - e. Ha a termék leesett, vagy a készülékház megsérült
 - f. Ha a készülék teljesítménye jelentős elváltozást mutat, az szervizelés szükségességét jelzi.

- 12 Az akkumulátort csak az általunk javasolt típusú akkumulátorral helyettesítse. Más típusú akkumulátor használata tűz-, vagy robbanásveszélyt jelenthet.
- 13 Figyelem! Az akkumulátor felrobbanhat, ha nem megfelelően kezelik. Ne töltsé fel, ne szerelje szét és ne dobja tűzbe. Tartsa gyermekektől távol, és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően dobja ki a használt akkumulátort.
- 14 Ehhez a készülékhez csak a megfelelő típusú tápkábel készletet használja (melyet a tartozékok dobozában talál). A kábel leválasztható és az UL/CSA minősítésnek felel meg, SPT-2 típusú, minimum 7 A 125 V osztályú, VDE által minősített, vagy annak megfelelő termék. Max. hossza 4.6 m.

Lézer termék minősítés

Az ebben a számítógépben használt CD, vagy DVD meghajtó lézersugaras termék. A CD, vagy DVD meghajtó alább bemutatott minősítési címkéje megtalálható a meghajtón.

ELSŐ OSZTÁLYÚ LÉZER TERMÉK

FIGYELEM: LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRZÁS NYITOTT ÁLLAPOTBAN. KERÜLJE A KÖZVETLEN SUGÁRZÁST.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHLL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVASEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

WARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÄLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

WARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÄR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

ADVASEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÄPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN

Lítium akkumulátor tájékoztató

A TravelMate 370-es sorozatból csak a BTP-50T3, BTP-73E1 modellek működnek lítium akkumulátorral.

VIGYÁZAT

Az akkumulátor robbanhat, ha nem helyesen cserélik. Csak a gyártó által javasolt, ugyanolyan vagy megegyező típusú akkumulátorra cserélje ki. A használt akkumulátort a gyártó utasításának megfelelően dobja ki. Ha lehetséges, válassza az újrafelhasználást.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda päristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty päristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VORSICHT!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

LCD képelem (pixel) közlemény

Az LCD egység nagy pontosságú gyártási technológiával készült. Ennek ellenére néhány képelem időnként nem működik, vagy fekete ill. vörös pontként jelenik meg. Ennek nincs hatása a rögzített képre és nem okoz zavart a működésben.